

Secretaría de Prensa

**RESPUESTAS DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,**  
**D. PATRICIO AYLWIN AZOCAR, A MIEMBROS DEL COUNCIL**  
**ON FOREIGN RELATIONS DE DALLAS, TEXAS**

DALLAS, 12 de Mayo de 1992.

**Pregunta:** ¿Qué ha venido primero, el progreso económico o el progreso político?

**S.E.:** Con todo gusto contesto su pregunta que, reconozco, es difícil. Yo creo que una cosa va ligada con otra. Que el progreso político es inestable si no hay progreso económico, pero el progreso económico tampoco tiene garantías de continuidad si no hay una sociedad que tenga reglas de convivencia aceptadas por todos, que sea políticamente estable. El riesgo de alteraciones, tanto en lo político, en lo económico y, yo agregaría, en lo social, son factores de perturbación recíproca en los tres campos.

**Pregunta:** Entiendo que la parte sur del país está afectado por un agujero en la capa de ozono. ¿Qué políticas se están adoptando?

**S.E.:** Bueno, verdaderamente el problema ambiental es una preocupación importante para nosotros, desde luego en el aspecto que usted ha planteado, el debilitamiento de la capa de ozono, según los estudios científicos, está afectando, fundamentalmente, a los países de las latitudes más del sur. No hay hasta ahora demostraciones exactas de cuál es el grado de peligrosidad que esto tiene, pero no cabe dudas que es una amenaza que nos preocupa, y tenemos clara conciencia que ese problema no lo podemos resolver nosotros por sí solos, que este es un problema que tenemos que abordar toda la humanidad en conjunto. Y por eso miramos con mucho interés, y hemos estado cooperando tanto en las reuniones preliminares acá en Nueva York, como en otras instancias, en la elaboración del temario y las respuestas en la Reunión de Río, a la cual Chile se va a hacer representar por una delegación política y de expertos, y a la cual yo personalmente asistiré a la reunión final.

Pero el problema ambiental para nosotros tiene también otros aspectos. El aspecto de la contaminación atmosférica, el aspecto de la contaminación de las aguas, el aspecto de la destrucción de las riquezas naturales renovables, productos del mar, bosques. Entonces, estamos enfocando esta materia globalmente, y mi gobierno ha puesto en práctica distintos programas, tanto para descontaminar aguas en las grandes ciudades, para abordar el problema de la contaminación atmosférica en la capital, en Santiago, que es muy agudo, para abordar la reconversión de industrias que producen contaminación, y establecer exigencias de impacto ambiental a la instalación de nuevas industrias, estamos haciendo inversiones importantes en materia de adecuación de las industrias para que no contaminen, hemos dictado una ley de pesca para proteger a nuestras especies naturales y adecuar la industria de la pesca, y hemos enviado al Congreso un proyecto de ley de defensa del bosque nativo y política de forestación. Estamos empeñados en un programa muy amplio de forestación, el año último se plantaron más de 100 mil hectáreas de bosques en Chile, y estamos empeñados también en enviar pronto al Congreso un proyecto de ley marco en materia ambiental, para fijar criterios en esta materia.

**Pregunta:** ¿Cuán importante ha sido la independencia del Banco Central en el progreso de Chile?

**S.E.:** Bueno, indudablemente que la política del Banco Central no puede estar subordinada a objetivos políticos de corto alcance, y tiene que defender la estabilidad monetaria. Nosotros creemos que esta independencia debe ir necesariamente unida también a una adecuada coordinación con las políticas generales del Estado. Es decir, no se trata de dos potencias autónomas que se manejan cada una por su lado y que si se dirigen en rumbos distintos, pudieran producir resultados negativos. La experiencia que hemos practicado en Chile en estos dos años ha sido positiva. Yo debo reconocer categóricamente la autonomía del Banco Central no fue establecida por nosotros, la recibimos del gobierno anterior, y la hemos respetado. Y creemos que la forma como ha funcionado, en un clima de adecuada colaboración entre el Banco Central autónomo y la dirección superior del manejo de las finanzas y la economía nacional, ha resultado altamente positivo.

\* \* \* \* \*

DALLAS, 12 de Mayo de 1992.

MLS/EMS.